

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2569 del 20/09/2025

Manà fora su Trentino Tv l program l vegn endrezà dal Comun General de Fascia

## **“Pedies”**: per en sabeda ai 20 de setember vegn fora la puntata #504 del program ladin per la televijion

[Ladino] Ence chesta setemèna l é a la leta l nef apuntament de “Pedies”, rotocalch ladin de informazion, ruà a la puntata n. 504. I argomenc che porton dant te Pedies de chesta setemèna l é:

En domenia ai 14 de setember se à binà a Ortijej per la pruma outa duta 7 la compagnies di scizeres de la valèdes ladines. N moment de fradaa olache l é stat uzà fora i valores de l’identità, del lengaz e de la cultura ladina, che i vegn ca da sia storia, che veit i ladins del Sela leé adum te sia storia madurèda tel raion del Tirol storich. L comun de Sèn Jan à endrezà na lingia de scontrèdes con dotores e esperc per rejonèr del bonstèr de le eles. Fora per l meis de setember e fin ai 20 de otober vagnarà donca portà dant desvalives argomenc: la prevenzion, sanità reprodutiva, maternità, malaties possibioles, perimenopausa e menopausa.

A la gran festa da d’istà, stata la fin de setemèna passèda, l Istitut Cultural Ladin Majon di Fascegn per fèr festa per sie 50 egn l à envià a tor pèrt a la defilèda ence le autres mendranzes de la Tèlia. Se à abù l met de veder guanc e bandieres e de scutèr lengac che, enceben che desvalives, é pèrt de na rei e de na fradaa che laora per l medemo obietif: sie stravardament.

I Teufel da Soraga i à endrezà sia pruma mostra de faceres e guanc da Krampus. Apepe a ic ence i gropes da Poza, Bronzol e Aldin con faceres con veières e ghignes aricegoles, guanc, cedenes, bronsins, paicenes e efec spezièi e da spaent, che sessaben fèsc gran poura a bec e tosec.

I reports de chesta setemèna i é stac enjigné e porté dant da Angela Pederiva e Riccardo Zanoner.

Metù a jir col sostegn del Comun General de Fascia, de la Provinzia autonoma de Trent e de la Region autonoma Trentin – Südtirol, “Pedies” l va fora su Trentino Tv – canal 10 Prov. de TN- vigni sabeda da les 18.00 (sie da sera), de domenia da les 13.30 (mesa la does domesdi) e de lunesc da les 11.30 (mesa les doudesc).

L program ades l va fora ence sun AltoAdige TV – canal 11 de BZ - vigni domenia da les 18.00 (sie da sera).

Se pel veder duta la puntates ence sul canal YouTube de TV Ladina sot chest link:

<https://www.youtube.com/@TvLadina>

opuramenter se pel veder i servijes un a un su la piata Facebook de TV Ladina

<https://www.facebook.com/TelevijionLadina>

# **Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia**

(cdt)